

سرشناسنامه : جردی ماناوتا - آنا سالات : جردی ماناوتا - آنا سالات
 Anna Salat - Jordi Manauta
 عنوان و نام پدیدآور : لایه ها اطلس لایه گذاری کامپوزیت ها
 / مترجمین : دکتر کیوان ساعتی - دکتر شبنم پورحقانی
 مشخصات نشر : تهران : بازیار، ۱۴۰۰.
 مشخصات ظاهری : ۴۳۶ ص.
 شابک : ۹۷۸-۶۲۲-۹۸۲۲۱-۲-۸
 وضعیت فهرست نویسی : فیپا
 یادداشت : عنوان اصلی : layers an atlas of composite resin stratification
 موضوع : دندانپزشکی ترمیمی
 شناسه افزوده : ساعتی، کیوان، ۱۳۵۸ - مترجم
 شناسه افزوده : پورحقانی، شبنم، ۱۳۶۹ - مترجم
 رده بندی دیویی : ۶۱۷/۶۰۵
 رده بندی کنگره : RK۵۰۱
 شماره کتابشناسی ملی : ۷۷۲۹۵۴۲

♦ نام کتاب: لایه ها اطلس لایه گذاری کامپوزیت ها
 ♦ مترجمین: دکتر کیوان ساعتی - دکتر شبنم پورحقانی
 ♦ صفحه آرای: انتشارات بازیار
 ♦ طراح جلد: انتشارات بازیار
 ♦ نوبت چاپ: اول ۱۴۰۰
 ♦ ناشر: انتشارات بازیار
 ♦ تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه
 ♦ چاپ و صحافی: انتشارات بازیار
 ♦ قیمت: ۹۰۰۰۰۰ ریال
 ♦ شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۸۲۲۱-۲-۸

آدرس ناشر: تهران - خیابان بهشتی - اندیشه هشتم - کوچه ناهید - بن بست زورچی، پلاک ۳، واحد یک

تلفن: ۸۸۳۹۷۰۱۵

دفتر فروش انتشارات بازیار و مرکز فروش شهرستان ها: تهران - خیابان بهشتی - اندیشه هشتم - کوچه ناهید - بن بست زورچی، پلاک ۳، واحد یک

تلفن: ۸۸۳۹۷۰۱۵

برای اطلاع از نحوه خرید اینترنتی انتشارات بازیار به وبسایت ما به آدرس زیر مراجعه فرمایید.

Denthirteen @ gmail.ir www. Dent۱۳.com

بیاید به حقوق دیگران احترام بگذاریم

دوست عزیز، این کتاب حاصل دسترنج چندین ساله مؤلف، مترجم و ناشر آن است. تکثیر و فروش آن به هر شکلی بدون اجازه از پدیدآورنده کاری غیراخلاقی، غیرقانونی و غیرشرعی است. نتیجه این عمل نادرست موجب رواج بی اعتمادی در جامعه و بروز بی آمدهای ناگوار در زندگی و محیطی ناسالم برای خود و فرزندانمان می گردد.

تمامی حقوق این اثر محفوظ است. تکثیر یا تولید مجدد آن کل یا جزء، به هر صورت

[چاپ، کپی، صوت، تصویر و انتشار الکترونیکی] بدون اجازه مکتوب انتشارات میر ممنوع است



امروزه دندانپزشکی زیبایی به جایگاهی بالا و مرحله ای جدید در دنیای علم رسیده است. همزمان خواسته بیماران بر خلاف سال های قبل فقط برقراری عملکرد نمی باشد و به زیبایی ترمیم های انجام شده بیش از پیش بها می دهند. با ورود دنیای مجازی و Social media به عرصه دندانپزشکی و به وجود آمدن میدان رقابت علمی و زیبایی برای همه هنرمندان دندانپزشک، اقبال همه کارکنان به بازسازی کاملاً زیبا و طبیعی دندان ها بسیار بیشتر از گذشته شده است.

تدریس بیش از ده سال تکنیک layering در سراسر کشور نکته ای جالب را برایم آشکار ساخته است: علی رغم ظاهر پیچیده و تکنیک سخت، همکارانم در سراسر ایران پس از آموزش مناسب و تمرین و ممارست زیاد همگی به بهترین نحو در اجرای این تکنیک دشوار موفق هستند.

اگر از من در مورد تعریف تکنیک layering بپرسید، فقط یک جمله میتوانم پاسخ دهم: بازسازی کامل یک دندان همانند آنچه به صورت طبیعی در دهان قرار دارد و یا بهتر بگویم تقلیدی ضعیف از زیبا ترین آفرینش پروردگار مهربان در دهان. برای این بازسازی علم مواد دندانپزشکی و شناخت کامپوزیت ها در کنار شناخت و درک مناسبی از رنگ و نور و تعامل آنها در دهان بیمار لازم است. به زبان ساده تر برای بازسازی یک دندان طبیعی باید به تمام موارد زیر مسلط بود:

۱. لایه های سازنده دندانی و جزئیات ساختاری دندان ها
 ۲. کامپوزیت های مختلف دندانپزشکی
 ۳. علم رنگ و نور
 ۴. شناخت کامل آناتومی سطحی دندان ها
 ۵. تسلط بسیار زیاد بر finishing و polishing دندان ها
- کتاب حاضر در مورد لایه های دندان ها و کامپوزیت های امروزی در بازسازی این لایه ها به همراه تصاویر گویا و زیبا بسیار برای استفاده همکاران و دانشجویان گرامی مناسب است.

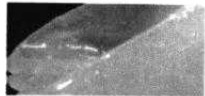
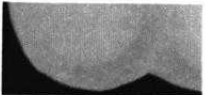
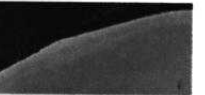
در ترجمه حاضر سعی به آن گردیده است تا اصطلاحات علمی دندانپزشکی را به صورت صحیح و آن گونه که رایج است، جهت درک آسان مطالب استفاده کرده و صرفاً به ترجمه لغوی آن ها بسنده نکنیم، تا با این کار مطالعه کتاب آسان شده و خواننده از مواجهه با اصطلاحات پارسی غیر مرسوم دچار سردرگمی نشود.

در اینجا بر خود لازم می دانم از زحمات بی دریغ و تلاش بسیار زیاد دستیار تخصصی ساعی بخش ترمیمی دانشکده دندانپزشکی آزاد اسلامی سرکار خانم دکتر شبنم پور حقانی در ترجمه این کتاب نهایت قدردانی را به عمل آورده و آرزوی موفقیت بیش از گذشته برای ایشان در عرصه علم و دانش و تخصص ترمیمی و زیبایی نمایم.

امید است که کتاب حاضر مورد استفاده شما بزرگواران قرار گیرد و در خاتمه خواهشمندم مرا از نظرات سودمند خود در برطرف کردن کاستی های احتمالی از طریق Keivan.Saati@gmail.com اینجانب مطلع نمایید.

دکتر کیوان ساعی

تیرماه ۱۴۰۰

۱۹	لایه ها	
۲۵	۱ رنگ (Color)	
۷۹	۲ لایه داخلی (In)	
۱۴۵	۳ لایه خارجی (Out)	
۱۸۳	۴ لایه میانی (Mid)	
۱۷۳	۵ طبقه بندی (Classification)	
۲۵۹	۶ ویژگی های پالاتال (palatal features)	
۲۷۷	۷ دندان های خلفی (Posterior teeth)	
۳۱۱	۸ پدیده های فیزیولوژیک (Physiologic phenomena)	
۳۲۹	۹ پدیده های پاتولوژیک (Pathologic phenomena)	
۳۴۹	۱۰ سطح و پالیشینگ (Surface and polising)	
۳۸۵	۱۱ زیبایی قرمز (Red esthetics)	
۴۰۷	۱۲ تجزیه و تحلیل (Analysis)	
۴۲۷	۱۳ پایان (End)	